

1 /Text on screen:/ Mladić and Others Approach and Enter Srebrenica, 11 July 1995,
2 Antelope / WTN-Reuters / SRT footage
3
4 Male voice: And there, beneath that house, where a tank was firing...
5 Male voice: Here, I also have something in my hand for him...
6 Male voice: Alfa!
7 Alfa /replies through the radio/: Say.
8 Male voice: We have a blue metal cap for you, a special one.
9 Alfa: Good.
10 /MLADIĆ and others coming out of vehicles/
11 Male voices: Hello.
12 Hi.
13 Hello Commander! Congratulations!
14 MLADIĆ: Does anyone speak English?
15 Male voice: What's happening Brko, you old bugger?
16 ŽIVANOVIĆ: What's up? What are you doing?
17 Cameraman: How are you?
18 MLADIĆ: Do not paint over it...
19 Soldier: I didn't go down there...
20 MLADIĆ: Have you been through the whole town?
21 Soldier: Yes, we have.
22 MLADIĆ: All of it?
23 PANDUREVIĆ: We went as far as the UNPROFOR checkpoint up on the hill and went
24 through the whole town up there.
25 MLADIĆ: Is it possible to go through the town by car? ... You go and check if it's
26 possible to drive through the town in a car! Go on!
27 Male voice: It is. I've just arrived from down there...
28 MLADIĆ: Go! The APC is not a problem.
29 Male voice: Let them come through.
30 MLADIĆ: Gojko, wait! Wait!
31 PANDUREVIĆ: Come on, signallers, get in the car!
32 Soldier on the bike: General, sir, can I...?
33 MLADIĆ: Get out of here! Gojko! Move forward with the vehicle! Come on,
34 guv'nor, move on! Come on, move on!

1 PANDUREVIĆ: Jevđo has told me there is a message for your about UNPROFOR...

2 Male voice: ... he got away...

3 KRSTIĆ: So, we'd better go then...

4 Male voice: ... I'm going to call him now.

5 MLADIĆ: Make way! There should be as few of you as possible here! KRSTIĆ, what
6 are you doing over there?
7 Bring the tank here, hook it up on this and you start it, so we can pull it
8 out. Come on, guys! Hurry up! You show this, how we are saving
9 UNPROFOR! Put that on... so it can be seen that you are an UNPROFOR
10 member. That's it!

11 Male voice: Just a bit...

12 MLADIĆ: Go back a bit... just one more metre. Wait just a second, let them hitch a
13 cable... Good! Stop! Wait for my order! Move away! The cable will not
14 hold. Wait! Go to the left a bit, to the left a bit... Wait!

15 Soldier: We should do it this way, then.

16 MLADIĆ: Come on, man, start giving orders, you dumb fuck! ... just in case.

17 Soldier: Where is Sikter?

18 MLADIĆ: Clear the traffic! Come on soldiers, move on! You go down there and film
19 me...

20 */In the car/*

21 MLADIĆ: That's their mosque over there. Look, they have built that during the war.
22 Huh? What the hell do I do with it?

23 */outside again:/*

24 MLADIĆ: Congratulations. Congratulations guys. Well done! Are our guys still
25 ahead?

26 Soldier: They are.

27 MLADIĆ: Good.

28 Soldier: They are sweeping the town. It's taken.

29 Soldier: You could easily have entered here by the car too.

30 MLADIĆ: Right, right. I know it's possible. Let it follow me slowly. Come on, Žile!
31 Come on Žile! Krstić? Come, on Krle! Film that flag of theirs over there...
32 Take the flag down, so it doesn't wave. Stick it on the ground! Here, so it
33 can be filmed by the camera.

34 Soldier: Yes! Yes! There you go!

35 MLADIĆ: There, Živanović family, an opportunity offered itself to you...

1 ŽIVANOVIĆ: Man! My blood pressure is 600/300 now. ... he is filming this... Yes,
2 Commander, sir, an opportunity offered itself...

3 MLADIĆ: Search! Check a few buildings! Search! Enter carefully! This... there is
4 none belonging to Serbs...

5 ŽIVANOVIĆ: Not even one.

6 MLADIĆ: In Srebrenica?

7 ŽIVANOVIĆ: Not even one. There are only a few over there, above those pines...

8 MLADIĆ: In Srebrenica?

9 ŽIVANOVIĆ: ... as I said to the Chief.

10 MLADIĆ: ... on your feet, bravo! Straight to Potočari! Go straight to Potočari,
11 Bratunac! Do not stop! Come on. Move way ahead of me! Go on! Let's go
12 boys! Go on, straight to Potočari! Move! Move!

13 Soldier: Hello, Brko. How is it going?

14 ŽIVANOVIĆ: ...good.

15 MLADIĆ: Let's go forward! Move! Go on..! Move! Move! Move!

16 ŽIVANOVIĆ: Who? Yes, yes, yes, yes.

17 MLADIĆ: Some souvenir... Take this... sign down! "Selmanagić Reuf - Crni Street".
18 Take it down! Come on! Climb up man, don't make me tell you ten times!
19 And take it... The "Srebrenica" sign is to be taken! Don't touch it! Watch
20 out!

21 ŽIVANOVIĆ: No, no, no, no!

22 MLADIĆ: It's a rifle grenade! Don't touch it!

23 ŽIVANOVIĆ: Leave it!

24 MLADIĆ: Get it out of the way! Out of the way! Slowly! Carefully!

25 ŽIVANOVIĆ: He doesn't have to... he's young!

26 MLADIĆ: Put it away! Behind the firewood, slowly!

27 ŽIVANOVIĆ: This is the market place. That's the place where I used to live, sir.

28 MLADIĆ: What's that?

29 ŽIVANOVIĆ: That's... the Drina. The Drina (company) administration.

30 MLADIĆ: Where did you live?

31 ŽIVANOVIĆ: Right here, the third up there on the right.

32 MLADIĆ: What did you do there? What is that building?

33 ŽIVANOVIĆ: That's the Domavija Hotel.

34 MLADIĆ: And that?

1 ŽIVANOVIĆ: The Domavija Hotel and up...
2 MLADIĆ: Find cover man, and hide ...
3 ... on a Serbian church and a Serbian church without... that there...
4 ŽIVANOVIĆ: Let's go...
5 MLADIĆ: Come on Krle! Come over here!
6 ŽIVANOVIĆ: Cameraman! Cameraman!
7 MLADIĆ: Come here, Krle, let's have a picture.
8 ŽIVANOVIĆ: The three of us, please.
9 MLADIĆ: We've had a picture, let it go.
10 ŽIVANOVIĆ: But the... Chief wasn't there.
11 MLADIĆ: Forget about the pictures... Boys, direction Bratunac! Straight to Potočari,
12 not here! What are you coming over here for?
13 TRIVIĆ: To salute you!
14 MLADIĆ: Fuck saluting! Go forward, you can salute me when we get to Bratunac
15 from here! Look in that shelter, down there! Search it quickly! Ah,
16 TRIVIĆ, is that you?
17 TRIVIĆ: It's me, General, sir!
18 MLADIĆ: And I thought it was some fucking army... Well done!
19 TRIVIĆ: Two years ago, we took the flag to the Trnovo. Two years ago today... at
20 this time, two years ago... on July 11th. Congratulations!
21 Soldier: Congratulations, General!
22 TRIVIĆ: This... is free!
23 ŽIVANOVIĆ: Ah, we finally meet... Hello Commander!
24 Male voice: Major Ljubo, Sir!
25 ŽIVANOVIĆ: Mr. President!
26 MLADIĆ: And you must be Ljubo!
27 Male voice: Ljubo, Ljubo Markan.
28 Male voice: Four times so far...
29 MLADIĆ: Good. Excellent! Let's go boys. TRIVIĆ, TRIVIĆ, don't... forget history,
30 please. Move forward! So we get to Bratunac. Come on, forget history.
31 TRIVIĆ: I have been ordered to occupy this position, General, sir!
32 MLADIĆ: Move on to Bratunac, please.
33 TRIVIĆ: The centre should go forward.

1 MLADIĆ: Leave the centre be! Move forward with your men, tell them I'm here. I
2 want them to advance to Bratunac! Let's go! Move chief, so I don't have
3 to bother with you. Go! Go! Go!

4 ŽIVANOVIĆ: This one is for the command.

5 Soldier: The ammunition is on the truck.

6 MLADIĆ: Where is your truck?

7 Soldier: It's right there.

8 MLADIĆ: Whose ammunition is it?

9 Soldier: It's for Legenda.

10 MLADIĆ: Requisition it! Come on. Where is your ammunition?

11 Soldier: It's on the truck.

12 MLADIĆ: Run, get the truck and go forward for Legenda! You, go forward. Come
13 on! Move!

14 MLADIĆ: ... marks. What's this?

15 Male voice: Commander, sir!

16 MLADIĆ: It's all right. It's all right.

17 Male voices: Take that, second floor upstairs.
18 Second floor?
19 TRIVIĆ?

20 *Writing on sign in window: / PAYMENTS FOR SERVICES IN GERMAN MARKS ONLY .*
21 *CHANGE ONLY.*

22 Male voices: There is a man up there peering out.
23 From the second floor...

24 *Writing on sign in window: /*
25 *HAIRCUT - 2 DM*
26 *SHAVE - 2 DM*
27 *Groceries worth 2 DM accepted:*
28 *Flour; Sugar; Cooking oil; Potato; Powder milk; Beans; Salt; Prunes;*
29 *Eggs; Walnuts, etc.*

30 MLADIĆ: Run! Take advantage of the panic among the Turks! What are these troops
31 doing here? What are you doing here? I hope to God we do this soon in
32 downtown Goražde!

33 Soldier: God willing.

34 MLADIĆ: Come on!

35 ŽIVANOVIĆ: Up there, up there on the top...

1 MLADIĆ: Faster, faster! Get in! What? They are waiting for you? Come on, quickly,
2 take it and move on immediately towards Bratunac!

3 Male voice: Right away!

4 ŽIVANOVIĆ: There is shooting up there...

5 MLADIĆ: Here we are, on 11 July 1995, in Serb Srebrenica. On the eve of yet great
6 Serb holiday, we give this town to the Serb people as a gift. Finally, after
7 the Rebellion against the Dahis, the time has come to take revenge on the
8 Turks in this region.

9 PANDUREVIĆ: ... those hills and the part to the left.

10 MLADIĆ: We are going straight to Bratunac, man! Straight to Potočari from here!

11 PANDUREVIĆ: First, we have to take the hills, General, sir, to set the Browning.

12 MLADIĆ: Do whatever you have to do.

13 PANDUREVIĆ: You shouldn't get out of the town.

14 MLADIĆ: If you please! Is this where the town ends?

15 PANDUREVIĆ: No, no. There is more of it down there.

16 MLADIĆ: The main high-rise buildings are down there, right?

17 PANDUREVIĆ: Yes, yes, 300-400 meters down the road.

18 ANDRIĆ: Congratulations, chief!

19 MLADIĆ: Good luck. Go on!

20 ANDRIĆ: Let's move on.

21 MLADIĆ: Straight to Bratunac! Let's move on. Go on, guys! Troops, go straight to
22 Bratunac! Do you hear what I'm saying? Move! Go straight to Potočari.
23 Everybody, go towards the road!

24 Male voice: We are going to Bratunac, chief.

25 MLADIĆ: Come on, straight to Bratunac! Go straight to Bratunac! There are no...
26 The Turks have run away, man! We've been on these heights. Come on!
27 So, you are from Goražde?

28 Woman: I am from Srebrenica.

29 Male voice in the background: She's one of our soldiers, General, sir!

30 MLADIĆ: So, you're from here, then. Were you born here? Well, may this town be a
31 happy one for you!

32 Woman: Thank you.

33 MLADIĆ: Where have you been so far?

34 Woman: Over there.

1 MLADIĆ: You've been here all the time? How is it possible ... ?
2 Woman: In Skelani, not here.
3 MLADIĆ: Where is your house? Let's go there and have a coffee. Ah, Turks will be
4 Turks... Check all that! Search it! Naser's hideout, mate. Come over here.
5 Run. Where are they shooting from? Good... One has to be careful. Who
6 is the Commander here?
7 Soldier: ... from this side, over here...
8 Soldier: ... they're still at the hill where we came out...
9 Soldier: Well, then they are shooting...
10 MLADIĆ: Mišo, move slowly. Run over here!
11 */General MLADIĆ and KRSTIĆ are talking./*
12 MLADIĆ: Look behind the house up there. Film the scene from below now. But I
13 think it doesn't work anymore. Film it from below.
14 ŽIVANOVIĆ: They've been flying around here too...
15 MLADIĆ: Unscrew it and take it down. Municipal Assembly...